

121

MANIPULANDO CORPUS LINGÜÍSTICO ATRAVÉS DE CONCORDANCEADORES. Fabiane Alexandra Kich, Rove Luiza de Oliveira Chishman (*orient.*) (Programa de Pós Graduação de Linguística Aplicada, Centro de Ciências da Comunicação, UNISINOS).

A linguística de corpus é uma área do campo lingüístico que vem se desenvolvendo cada vez mais, devido à necessidade da utilização e exploração do uso de corpora para fins de investigação da linguagem e pesquisas afins. O projeto de pesquisa, ao qual este trabalho está vinculado, tem como objetivo um estudo semântico que possa melhorar os sistemas de busca de sites na INTERNET. Na atual fase do projeto estamos nos ocupando com a análise semântica verbal. Os dados semânticos identificados serão incluídos em uma ontologia, ou seja, em um arquivo que fornecerá essas informações ao computador. O domínio deste trabalho é universidade e seu corpus é constituído de páginas do site da UNISINOS. Procurando tornar nossa pesquisa mais ágil e para viabilizarmos de forma mais prática os dados coletados do domínio, estamos organizando o nosso corpus através do auxílio de um concordanceador. Primeiramente, fizemos o levantamento de corpora eletrônicos disponíveis on-line e de ferramentas utilizadas para organização e manipulação de corpus. Optamos pela testagem de duas ferramentas chamadas concordanceadores - o Concordance e o WordSmith Tools, a fim de compararmos os recursos oferecidos pelas mesmas. Percebemos, através dos resultados parciais, que a organização eletrônica do corpus facilitará a implementação de uma ontologia, uma vez esse tipo de ferramenta apresenta resultados satisfatórios de organização de corpus e também de localização de informações.